

# ODLUKE

## PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2016/685

od 29. travnja 2016.

### o izmjeni Odluke 2009/821/EZ u pogledu popisa graničnih inspekcijskih postaja i veterinarskih jedinica u okviru sustava Traces

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2016) 2511)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i zootehničkim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 20. stavke 1. i 3.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 91/496/EEZ od 15. srpnja 1991. o utvrđivanju načela o organizaciji veterinarskih pregleda životinja koje se unose u Zajednicu iz trećih zemalja i o izmjeni direktiva 89/662/EEZ, 90/425/EEZ i 90/675/EEZ <sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 6. stavak 4. drugi podstavak drugu rečenicu i članak 6. stavak 5.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 97/78/EZ od 18. prosinca 1997. o utvrđivanju načela organizacije veterinarskih pregleda proizvoda koji ulaze u Zajednicu iz trećih zemalja <sup>(3)</sup>, a posebno njezin članak 6. stavak 2.,

budući da:

- (1) Odlukom Komisije 2009/821/EZ <sup>(4)</sup> utvrđuje se popis graničnih inspekcijskih postaja koje su odobrene u skladu s direktivama 91/496/EEZ i 97/78/EZ. Taj je popis naveden u Prilogu I. toj Odluci.
- (2) Na temelju priopćenja iz Francuske, unose za granične inspekcijske postaje u zračnoj luci u Bordeauxu i luci Dunkerque u Francuskoj trebalo bi izmijeniti na popisu navedenom u Prilogu I. Odluci 2009/821/EZ.
- (3) Nakon brisanja s popisa kategorije O za graničnu inspekcijsku postaju u zračnoj luci Marseille Aéroport francuska su tijela modernizirala tu graničnu inspekcijsku postaju i priopćila da je modernizacija završena te da je ta granična inspekcijska postaja prikladna za kategoriju O s bilješkom 14., posebno za beskralježnjake, ukrasne akvatične životinje, vodozemce i glodavce. Stoga se u Prilogu I. Odluci 2009/821/EZ za tu graničnu inspekcijsku postaju može dodati kategorija O s bilješkom 14.
- (4) Na temelju priopćenja iz Španjolske i Italije suspendirano je odobrenje za dio kategorija proizvoda na graničnim inspekcijskim postajama u luci Huelva, u zračnoj luci u Madridu te za inspekcijski centar na graničnoj inspekcijskoj postaji u luci Livorno-Pisa. Stoga bi trebalo izmijeniti unose za te granične inspekcijske postaje na popisu u Prilogu I. Odluci 2009/821/EZ za Španjolsku i Italiju.

<sup>(1)</sup> SL L 224, 18.8.1990., str. 29.

<sup>(2)</sup> SL L 268, 24.9.1991., str. 56.

<sup>(3)</sup> SL L 24, 30.1.1998., str. 9.

<sup>(4)</sup> Odluka Komisije 2009/821/EZ od 28. rujna 2009. o sastavljanju popisa odobrenih graničnih inspekcijskih postaja, o utvrđivanju određenih pravila o inspekcijskim pregledima koje provode veterinarski stručnjaci Komisije te o utvrđivanju veterinarskih jedinica u okviru Traces-a (SL L 296, 12.11.2009., str. 1.).

- (5) Nakon zadovoljavajuće revizije koju je provela služba Komisije za reviziju nova granična inspeksijska postaja u luci Liepaja u Latviji može se odobriti za kategoriju ostalih pakiranih proizvoda na sobnoj temperaturi. Popis unosa za Latviju iz Priloga I. Odluci 2009/821/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (6) Nizozemska i Poljska su priopćile da je graničnim inspeksijskim postajama u lukama u Rotterdamu odnosno Gdanjsku dodan inspeksijski centar za određene kategorije proizvoda životinjskog podrijetla. Popis unosa za Nizozemsku i Poljsku iz Priloga I. Odluci 2009/821/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (7) Prilogom II. Odluci 2009/821/EZ utvrđuje se popis središnjih, regionalnih i lokalnih jedinica u integriranom računalnom veterinarskom sustavu (Traces).
- (8) Na temelju priopćenja iz Danske i Italije trebalo bi unijeti izmjene za nekoliko lokalnih jedinica na popisu središnjih i lokalnih jedinica u sustavu Traces za Dansku i Italiju iz Priloga II. Odluci 2009/821/EZ.
- (9) Odluku 2009/821/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (10) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Prilozi I. i II. Odluci 2009/821/EZ mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. travnja 2016.

Za Komisiju  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Član Komisije

## PRILOG

Prilozi I. i II. Odluci 2009/821/EZ mijenjaju se kako slijedi:

1. Prilog I. mijenja se kako slijedi:

(a) dio koji se odnosi na Španjolsku mijenja se kako slijedi:

i. unos za luku Huelva zamjenjuje se sljedećim:

„Huelva	ES HUV 1	P		HC-T(2), NHC-NT(2) (*)”	
---------	----------	---	--	-------------------------	--

ii. unos za zračnu luku u Madridu zamjenjuje se sljedećim:

„Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC-T(FR)(2) (*), HC-NT(2) (*), NHC(2)	U, E, O
			Swissport	HC(2), NHC(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O”

(b) dio koji se odnosi na Francusku mijenja se kako slijedi:

i. unos za zračnu luku u Bordeauxu zamjenjuje se sljedećim:

„Bordeaux	FR BOD 4	A		HC-T(CH)(1), HC-NT(1), NHC-T(CH), NHC-NT”	
-----------	----------	---	--	---	--

ii. unos za luku Dunkerque zamjenjuje se sljedećim:

„Dunkerque	FR DKK 1	P	Route des Amériques	HC(1)(2), NHC(1)(2)”	
------------	----------	---	---------------------	----------------------	--

iii. unos za zračnu luku Marseille Aéroport zamjenjuje se sljedećim:

„Marseille Aéroport	FR MRS 4	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2)	O(14)”
---------------------	----------	---	--	----------------------	--------

(c) u dijelu koji se odnosi na Italiju, unos za luku Livorno-Pisa zamjenjuje se sljedećim:

„Livorno-Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale (*)	HC-T(FR) (*), NHC-NT (*)	
			Sintemar (*)	HC (*), NHC (*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC”	

(d) u dijelu koji se odnosi na Latviju, nakon unosa za Grebnevu umeće se sljedeći unos za luku Liepaja:

„Liepaja (port)	LV LPX 1	P		NHC-NT(2)(4)”	
--------------------	----------	---	--	---------------	--

(e) u dijelu koji se odnosi na Nizozemsku, unos za luku Rotterdam zamjenjuje se sljedećim:

„Rotterdam	NL RTM 1	P	Eurofrigo Karimatastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Frigocare Rotterdam B.V.	HC(2)	
			Coldstore Wibaco B.V	HC-T(FR)(2), HC-NT(2)	
			Kloosterboer Delta Terminal	HC(2)	
			Maastank B.V.	NHC-NT(6)”	

(f) u dijelu koji se odnosi na Poljsku, unos za luku Gdanjsk zamjenjuje se sljedećim:

„Gdańsk	PL GDN 1	P	IC 1	HC(2), NHC	
			IC 2	HC(2), NHC(2)	
			IC 3	HC-T(FR)(2)”	

2. Prilog II. mijenja se kako slijedi:

(a) u dijelu koji se odnosi na Dansku, unos za lokalnu jedinicu „DK00400 RINGSTED” zamjenjuje se sljedećim:

„DK00400	KORSØR”
----------	---------

(b) dio koji se odnosi na Italiju mijenja se kako slijedi:

i. brišu se sljedeći unosi za regionalnu jedinicu „IT00012 LAZIO”:

„IT00312	ROMA C
IT00512	ROMA E”

ii. unosi za „ROMA A, B, D, F, G, H” u okviru regionalne jedinice „IT00012 LAZIO” zamjenjuju se sljedećim:

„IT00112	ROMA 1
IT00212	ROMA 2

IT00412	ROMA 3
IT00612	ROMA 4
IT00712	ROMA 5
IT00812	ROMA 6"

iii. brišu se sljedeći unosi za regionalnu jedinicu „IT00003 LOMBARDIA“:

„IT00503	COMO
IT02303	CREMONA
IT00703	LECCO
IT02503	LODI
IT03503	MILANO 1
IT02603	MILANO 2
IT01503	VALLECAMONICA SEBINO"

iv. unosi za regionalnu jedinicu „IT00003 LOMBARDIA“ zamjenjuju se sljedećim:

„IT02903	ATS DELLA BRIANZA
IT03603	ATS DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI MILANO
IT00103	ATS DELL'INSUBRIA
IT00903	ATS DELLA MONTAGNA
IT02103	ATS DELLA VAL PADANA
IT01203	ATS DI BERGAMO
IT01803	ATS DI BRESCIA
IT03703	ATS DI PAVIA"

v. brišu se sljedeći unosi za regionalnu jedinicu „IT00009 TOSCANA“:

„IT01109	EMPOLIO
IT00909	GROSSETTO
IT00609	LIVORNO
IT00209	LUCCA
IT00109	MASSA CARRARA

IT00309	PISTOIA
IT00409	PRATO
IT00709	SIENA
IT01209	VERSILIA"

vi. unosi za regionalnu jedinicu „IT00009 TOSCANA” zamjenjuju se sljedećim:

„IT01009	AZIENDA USL TOSCANA CENTRO
IT00509	AZIENDA USL TOSCANA NORD-OVEST
IT00809	AZIENDA USL TOSCANA SUD-EST"